ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
Фонд № Р-7641
Опис № 21
Архівний № 371

Управління СБУ
по Сумській області

Фильтрационное

ДЕЛО № 65890

Гладкова
Варвара Иларионовна

Начато: Февраля 1947 г.
Окончено: 31 июля 1949 г.
на 16 листах

ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
Фонд № Р-7641
Опис № 21
Архівний № 371

06899



В. П. НЕКРАСОВ.
Писатель.



С. С. ГРЖИБОВСКИЙ.
Инженер.



А. С. МАЛЫШКО.
Поэт.

О присуждении Сталинских премий в области искусства

Совет Министров Союза ССР постановил:
Присудить Сталинские премии за выдающиеся работы 1946 года в области:

А. Музыки

I. КРУПНЫЕ МУЗЫКАЛЬНО-СЦЕНИЧЕСКИЕ И ВОКАЛЬНЫЕ ПРОИЗВЕДЕНИЯ (ОПЕРА, БАЛЕТ, ОРАТОРИЯ, КАНТАТА)

Премию ПЕРВОЙ степени в размере 100.000 рублей

Шебалину Виссариону Яковлевичу, заслуженному деятелю искусств РСФСР, профессору Московской консерватории имени П. И. Чайковского — за кантату «Москва».

Премию ВТОРОЙ степени в размере 50.000 рублей

Мшвелидзе Шалве Михайловичу, заслуженному деятелю искусств Грузинской ССР, профессору Тбилисской консерватории — за оперу «Сказание о Тариэле».

II. КРУПНЫЕ ИНСТРУМЕНТАЛЬНЫЕ ПРОИЗВЕДЕНИЯ

Премии ПЕРВОЙ степени в размере 100.000 рублей

1. **Прокофьеву** Сергею Сергеевичу, заслуженному деятелю искусств РСФСР — за сонату для скрипки и фортепиано.
2. **Баланчивадзе** Андрею Мелитоновичу, заслуженному деятелю искусств Грузинской ССР, профессору Тбилисской консерватории — за концерт для фортепиано с оркестром.

Премии ВТОРОЙ степени в размере 50.000 рублей

1. **Пейко** Николаю Ивановичу — за симфонию № 1.
2. **Чулаки** Михаилу Ивановичу, профессору Ленинградской консерватории имени Н. А. Римского-Корсакова — за симфонию № 2.

III. ПРОИЗВЕДЕНИЯ МАЛЫХ ФОРМ

Премии ПЕРВОЙ степени в размере 100.000 рублей

В Совете Ми

народному артисту СССР, **Сердюковичу** сандру Ивановичу, народному артис Украинской ССР, **Бондаренко** Евге сильевичу, артисту, **Косареву** ченко

Премии ВТОРОЙ мере

1. **Зубову** Константину Алекс народному артисту РСФСР, поста **Цыганкову** Вениамину Иванови жиссеру, **Цареву** Михаилу Иванов служенному артисту РСФСР, **Жа** хаилу Ивановичу, народному РСФСР, **Гоголевой** Елене Никола родной артистке РСФСР, **Анненк** лаю Александровичу, заслуженно сту РСФСР, **Пименову** Юрию И художнику — за спектакль «За в море» в Малом Академическом т

2. **Кожичу** Владимиру Платоно служенному артисту РСФСР, по ку, **Симонову** Николаю Констан народному артисту РСФСР, **Ж** Борису Елисеевичу, заслуженному РСФСР, **Толубееву** Юрию Влади заслуженному артисту РСФСР. Константину Станиславовичу, **Борисову** Александру Федоровичу женному артисту РСФСР — за «Победители» в Ленинградском ческом театре драмы имени А. кина.

бот на Украине

ЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА УССР
Х РАБОТ НА 5 ИЮНЯ 1947 ГОДА

Прополото

Зерновых	Подсолнечника	Прорвано сахарной свеклы	Отведено семенников многолетних трав в проц. к плану
в проц. к плану			
71,7	94,3	89,0	100,0
70,2	80,9	—	102,9
61,1	90,9	85,0	125,0
65,5	96,5	—	132,8
66,8	89,9	74,1	115,0
69,3	78,1	—	92,9
67,4	71,1	—	98,6
70,5	95,8	50,0	75,0
67,7	83,8	80,8	49,2
58,1	74,2	—	57,4
65,8	64,2	38,4	82,2
50,2	—	29,1	37,7
60,8	88,0	64,7	93,4
51,6	60,9	58,4	45,8
64,6	45,8	63,2	47,3
55,1	33,3	41,0	38,4
63,4	**84,9**	**58,6**	**68,8**

★

Подсолнечника прополото 685,4 тыс. гектаров, или 84,9 процента к плану. Совершенно недопустимое положение с прополкой подсолнечника создалось в южных областях — Сталинской, Херсонской, Ворошиловградской, Запорожской. Несмотря на то, что посев подсолнечника эти области провели до 15 апреля, первая прополка на 5 июня еще не закончена. В Буденновском, Первомайском и Тельмановском районах, Сталинской области, подсолнечника прополото меньше половины. Такое же положение с прополкой подсолнечника допущено областными управлениями и районными отделами сельского хозяйства в Михайловском и Приазовском районах, Запорожской области, в В.-Тепловском, Свердловском районах, Ворошиловградской области.

Чистых паров поднято в колхозах 3 млн. 056,1 тыс. гектаров, что составляет 82,6 процента к плану. Выполнили план вспашки паров Харьковская и Запорожская области. Приближаются к выполнению плана Николаевская и Днепропетровская области. Значительное отставание с подъемом паров продолжается в Житомирской, Каменец-Подольской и Киевской областях.

Неудовлетворительно проходит обработка паров. Даже в южных областях — Сталинской, Запорожской и Днепропетровской, где значительные площади паров подняты в ранние сроки, — обработка их до сего времени не развернута

МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА УССР.

ЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА УССР
ХОЗАХ УССР И КРЕСТЬЯНСКИХ СТЕЙ НА 5 ИЮНЯ 1947 ГОДА

плану)

Ровенская	100,0	101,9	98,1	—
Днепропетр.	100,0	108,4	56,0	96,5
Волынская	99,9	101,0	98,4	—

Кампания протеста против антирабочего законодательства в США

НЬЮ-ЙОРК, 6 июня. (ТАСС). Около 50.000 членов профсоюзов и прогрессивных деятелей участвовало в митинге, организованном в Медисон сквер-гардене (Нью-Йорк) Американской федерацией труда. Выступившие на митинге мэр города Нью-Йорк демократ О'Двайер, председатель Американской федерации труда Грин и другие ораторы требовали, чтобы президент Трумэн наложил вето на антирабочий «законопроект Тафта—Хартли», который в настоящее время находится на рассмотрении конгресса. Ввиду ограниченной вместимости помещения несколько тысяч человек устроило 4-часовую демонстрацию на улицах поблизости от зала, где происходил митинг.

Демонстрация и митинг иллюстрируют поднявшуюся в настоящее время волну народного протеста против попыток реакционеров еще более ограничить права рабочих и уничтожить свободные профсоюзы. Чтобы сохранить свое влияние на идущих за ней членов профсоюзов, АФТ вынуждена устраивать массовые митинги и собрания. Под давлением общественного мнения мэр Нью-Йорка О'Двайер также присоединился к кампании протеста. В своей речи на митинге О'Двайер резко осудил покровительство со стороны республиканской партии этому антирабочему законопроекту, который направлен на уничтожение всех профсоюзных прав и имеет целью вызвать национальную экономическую катастрофу.

Председатель Американской федерации труда Грин в своей речи заявил, что законопроект фактически ликвидирует все рекомендации, выдвинутые Трумэном в его ежегодном послании конгрессу.

Однако руководители АФТ продолжают оставаться верными своей реакционной линии. Небезызвестный лидер АФТ Дубинский в своей речи распространял измышления о каких-то «советских агентах», «создающих волнения». Председатель митинга не огласил полученное приветствие митингу от 600.000 членов Конгресса производственных профсоюзов, которые заверяли участников митинга в своей поддержке кампании, направленной против антирабочего законодательства, и выразили надежду на то, что американские профсоюзы в конце концов достигнут единства.

ЗВЕРСКОЕ ОБРАЩЕНИЕ С НЕГРАМИ В АМЕРИКАНСКОМ ТОРГОВОМ ФЛОТЕ

СТОКГОЛЬМ, 6 июня. (ТАСС). На-днях американские моряки учинили расправу над американскими же моряками-неграми в городе Мальме.

Около 40 американских матросов, среди них несколько негров, получив отпуск с торговых судов, стоявших в порту Мальме, отправились на танцовальную площадку городского парка. Белым матросам не понравилось, повидимому, что танцующая публика уделяет неграм больше внимания, чем им самим. Решив «проучить» негров, белые американцы набросились на своих сограждан с бритвами и ножами и учинили дикую поножовщину. На место происшествия была вызвана полиция, которая восстановила порядок. Один изувеченный негр был отправлен в больницу.

В прогрессивных кругах Швеции эта дикая выходка американских расистов вызвала большое возмущение

В последние дни газеты уделяют большое внимание второму возмутительному случаю расового преследования негров. 3 июня в Стокгольмский порт прибыл пароход «Никки» ранее принадлежавший греческой судоходной компании, а в настоящее время плавающий под флагом Панамы. В трюме парохода шведская полиция обнаружила члена команды, молодого негра Уолфорда, закованного в цепи. Капитан судна грек Метрополус заявил, что во время рейса Уолфорд сошел с ума и угрожал командованию судна. Поэтому он, Метрополус, приказал заковать негра в цепи и посадить в темный трюм. Командование судна заявило, что оно в этом случае не находит ничего удивительного, так как «здесь речь идет лишь о негре».

Весть о жестоком обращении с Уолфордом вызвала сильное возмущение среди шведских портовых рабочих и всей передовой общественности. Газеты выяснили, что негр Уолфорд является английским подданным. Стокгольмские газеты потребовали, чтобы шведские власти оказали помощь Уолфорду. Портовые рабочие заявили, что если Уолфорду не будет оказана помощь, то в порту будет прекращена работа.

В связи с требованием рабочих и прессы шведские врачи осмотрели Уолфорда. Один из врачей, осматривавших его, заявил прессе: «Обращение с Уолфордом на борту парохода «Никки» было зверским».

Сенат США одобрил ратификацию мирных договоров с Италией, Венгрией, Румынией и Болгарией

ВАШИНГТОН, 6 июня. (ТАСС). Американский сенат большинством голосов одобрил ратификацию мирных договоров с Италией, Венгрией, Румынией и Болгарией.

ЗАБАСТОВОЧНОЕ ДВИЖЕНИЕ ВО ФРАНЦИИ

ПАРИЖ, 6 июня. (ТАСС). 4 июня началась забастовка рабочих и служащих Лионского вокзала в Париже. Вечером того же дня забастовали рабочие и служащие железнодорожных мастерских в Нуази-ле-Сек и вокзала Де ла Виллет. Сегодня забастовали рабочие и служащие учреждений в связи с тем, что 92 процента личного состава этих учреждений голосовало за забастовку. Вчера вечером об'единение федераций служащих опубликовало коммюнике, в котором категорически настаивает на пересмотре заработной платы

Протокол допроса

1947 года февраля 18 дня. с. Недригайлов

Я, оперуполномоченный Недригайловского РОМГБ лейтенант Юрьев допросил ремонт

Гладкова Варвара Ермоновна 1925 года рождения, уроженец и житель с. Недригайлов, Сумской области, из крестьян - середняков, украинец, ур-ка СССР, колхозница, замужняя, б/п, ко слов не судимая, образование 3 класса, работает в колхозе им. „Дзержинского" по наряду.

За дачу ложных показаний предупреждена по ст. 89 УК УССР. Гладкова

Вопрос: Где Вы проживали и чем занимались 1941-1945 года?

Ответ: В начале войны 1941 года я проживала в с. Недригайлов, работала в колхозе по наряду.

В период немецкой оккупации проживала дома работала в общине по рядовым работам до 1942 г.

10 сентября 1942 года меня поехали по мобилизовали и отправили в Германию гор. Берлин, где я жила в лагере работала на фабрике Тегель, на кухне по чистке картофеля и производила уборку в одном из учреждений.

Проработав шесть месяцев весной 1943 года я из Берлина бежала в г. Бранденбург, где работала на фабрике, электросварщиком до 1945 года.

30 апреля 1945 года нас освободили Советские войска и направили в лагерь г. Оренбург, где прошли -

Гладкова

прошли проверку и я было направлена
домой на родину в Сумскую область.
Вместе со мной были направлены
на жительство с. Недригайлов, Лысенко
Любовь Никитовна, Спышь Галина
и другие.

Находясь в Германии я была арестована гестапо в г. Бранденбурге за
побег с фабрики, но два дня прося-
дев было, отпущено домой, где обратно
было послано на работу на другую фабрику.

Протокол записан правильно и
мне прочитан Пацкава

Допросил ОУ Недригайлов
Рожнов Нейман

Н. Юрин

Протокол допроса

5 апреля 46. с. Недригайлов

Я, пом. о/у Недригайловского РО МГБ, Старшина Жмаков И. А. сего числа допросил репатрированную гр. Гладкову Варвару Ил-Ларионовну, рождения 1925 г., Уроженка с. Недригайлов, Сумской области, Украинка, Гр. СССР, б/п, обр. 4 класса, со слов не судимая, крестьян-середняков, колхозница.

Об ответственности за дачу ложных показаний предупреждена по ст. 89 УК УССР Гладкова

Вопрос: Где проживали и чем занимались в период Немецкой Оккупации?

Ответ: До войны 1941 года я работала в к-зе им. Дрежинского на рядовых работах, при Немецкой Оккупации проживала по месту рождения работала при общине на рядовых работах.

Гладкова

В августе 1942 года была я завербована и отправлена на работу в Германию, где работала на фабрике г. Берлин (на кухне кухонным работником), потом была отправлена в г. Брантенбург, где работала на заводе электро-сварщиком.

В апреле 1945 года я была освобождена войсками Красной Армии откуда была направлена домой по месту рождения

Протокол с моих слов записан правильно и мне прочитан Падкова

Допросил: пом. опер. уполномоченного Недригайловского р-о МГБ Старшина [signature]

~~403~~ 410 5833

4

Регистрационный лист

на прошедшего регистрацию в лагере № 230 или СПП № _____
(ненужное зачеркнуть), дислоцирующегося в населенном пункте г. Франкенбург

1. Фамилия, имя, отчество	Гладкова Варвара Лариона
2. Год и место рождения	1925 Сумской области Недрогалевский р-н. д. Недрогали
3. Национальность укр.	4. Образование 2 кл.
5. Специальность	не имеет
6. Последнее постоянное место жительства и работа на территории СССР (для военнослужащих указывается наименование воинской части).	Сумская область Недрогалевский р-н с. Недрогали работала в колхозе
7. Состоял ли в ВКП(б) или ВЛКСМ	б/партийная
8. Почему оказался на территории другого государства	10 июня 1942 года выехала по вербовке в Германию.
9. Подвергался ли арестам, допросам, задержаниям, штрафам со стороны немецких властей (когда, где и за что)	Не подвергалась.
10. Содержался ли в спецлагерях противника и что там делал (указать наименование лагеря и адрес)	Содержалась в общих лагерях в г. Бранденбурге работала на фабрике
11. Проходил ли службу в немецкой армии, полиции, отрядах, воинских частях, госпиталях, строительных и иных батальонах, создававшихся противником; служил ли в немецких учреждениях, предприятиях, организациях (в каких, в качестве кого).	Не служила
12. Какие отобраны документы при регистрации	Нет никаких
13. Где проживают близкие родственники, кто именно (указать точный адрес)	Мать Песенко Екат. Климовна брат Гладко Ник. в д. Недрогали, Сум. обл.
14. Куда следует на постоянное жительство	В Сумскую область, Недрогалевский р-н д. Недрогали.

Правильность данных мною сведений подтверждаю.

подпись: Гладкова

Регистрационный лист заполнил

подпись: [signature]

Регистрационный лист проверил:
Председатель регистрационной комиссии НКВД СССР

подпись: [signature]

Удостоверение о направлении на постоянное местожительство получил:

_____
(подпись регистрируемого)

Убыл из лагеря «——» _____ 194 г.

До паспортного столу
Недригайлівського РОМ НКВД
от. гр. с. Недригайлова к-ту
ім. Дзержинського
Гладковой Варвары Нарионовны

Заявление.

Прохаю паспортный стол взяты меня на прописку поскольку я прибыла с германии куда была силомиу угнана в 1942 г. 10 сентября.

К сему.

28/VIII. 45 г.

Гладкова Вара

Заключение

„7“ июня месяца 1947 г. из материалов проверочно - фильтрационного дела видно, что Гладкову В.И. в 1943 г. была угнана в Германию и была до 1945 г.

(фамилия инициалы)

Материалов не добыто.

РЕШЕНИЕ: Дело сдать на хранение в 1 спецотдел УМВД Сумской обл.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ ФИЛЬТР. КОМИССИИ Нач. Недригайловского РО МВД капитан **ЕМЕЛЬЯНОВ.**

ЧЛЕНЫ КОМИССИИ. Нач. Недригайловского РО МГБ ст. лейтенант **СУРЯДНОВ.**

сотрудник РО МВД **МАСЛОБОЕВ.**

Архивное № _____

пересмотрено в соответствии с приказом КГБ при СМ СССР № 00750 и оставлено для дальнейшего хранения в архиве в фонде секретного делопроизводства, со снятием с оперативно-справочного учета проходящего лица.

Пересмотрел _____

Согласен:

Нач. отд. УКГБ при СМ УССР по Сумской обл.

_____

"30" 8 1955 г.

847

1. Фамилия Гладкова

2. Имя Варвара

3. Отчество Ар.

4. Год рождения 1925 5. Место рождения Сумская обл.

Нидрогалевский р-н с. Заудка

6. Точное местожительство (адрес) до оккупации или до призыва в Красную Армию Сумская обл.

Нидрогалевский р-н с. Заудка

7. Профессия (специальность) колхозница

8. Партийность б/п

9. Национальность украинка

10. Гражданство СССР

11. За границей был с 1942 г. по 1945 г.

12. В каких странах проживал и что делал

Германия фабрика

Точный адрес фильтрационного пункта

Село Д.Ф.Д. Н.К.В.Д

Город СССР. Лагер

Область 229. г. Орион

Республика Бург.

Фильтрацию прошел

с _____ 19__ г.

по _____ 19__ г.

Дактилооттиск указательного пальца

Правильность записанных на меня сведений _____

подтверждаю Гладкова
подпись

Байдин
фамилия составившего карточку

а) Решение фильтрационной комиссии _____

б) Выбыл 3.8 1945 г. в лагерь №232
указать точный адрес куда выбыл

г. Франкфурт
на жительство: село, город, район, область, республика или направлен

в какой лагерь, тюрьму

в) Личное дело направлено „_____“ _____ 194 г. при №_____
точное название органа НКВД—НКГБ

г) Разные отметки _____





8

Куда В управление Комитета госбезопасности УССР по Сумской области

Кому 244030 г. Сумы

Индекс предприятия связи и адрес отправителя

Сумская область
п. Недригайлов
ул. К-Маркса № 29
Сердюк В И

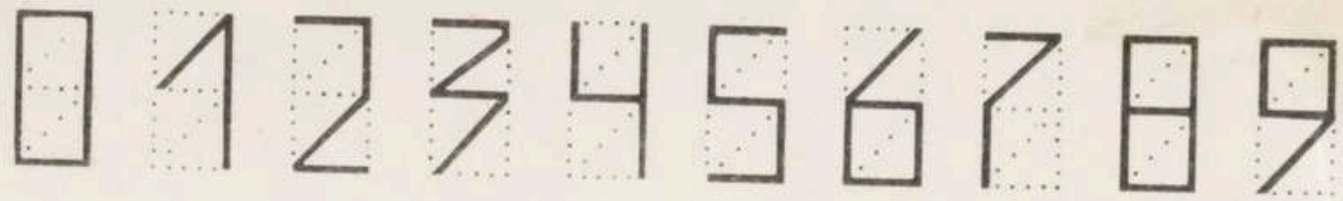
244006

Индекс предприятия связи места назначения

Издательство «Правда».

Внимание!

Образец написания цифр индекса:



В управление комитета
государственной безопасности УРСР
по Сумской области 244030 г. Сумы
От гр Сердюк Варвары Иллар.
(раньше Гладкова В. И)
Сумска обл. п. Недригайлов
Карла-Либкнехта дом № 29

Заявление

Я (Гладкова) Сердюк В. И 30 июня 1942 г была угнана в Германию где работала в г. Берлин Текуг Страсе але со мной были в месте чечеты В. Я и Лысенко Люба. в 1945 осенью вернулась домой освобождена красная армия.
Прошу мне дать справку за весь период жительства на территории Германии для установления трудового стата для предъявления в Соубез

Сердюк

УКГБ Сумск. о...
Вх. № С-53
24 07 1979

10

31 июля 91

4522

Экз. № 2

Заведующему Недригайловским райсобесом

пгт. Недригайлов Сумской обл.

В УКГБ УССР по Сумской области поступило заявление гр. Сердюк (Гладковой) Варвары Илларионовны, год и место рождения не указаны, с просьбой направить в Ваш адрес справку о её пребывании в Германии на принудительных работах в период ВОВ.

Согласно архивных материалов УКГБ

Гладкова Варвара Илларионовна,
1925 года рождения, уроженка
с.Недригайлов Сумской области,

10 сентября 1942 года по мобилизации была вывезена в Германию. Работала сначала на фабрике в г.Берлине, затем - на заводе в г. Бранденбурге.

30 апреля 1945 года освобождена советскими войсками.

Проверку прошла 19 июня 1945 года в лагере № 230 в г.Ораниенбург, после которой выбыла на родину.

Компрометирующими данными в отношении Гладковой В.И. УКГБ не располагает.

Заявительница уведомлена о направлении сведений в Ваш адрес.

Адрес заявительницы: Сумская область,
пос. Недригайлов,
ул. К.Маркса, 29.

Начальник подразделения УКГБ Н.И. Борщ

С-53- оф. д. 65890
2 экз. — —
исп. Васечко

11

31 июля 91

Сердюк Варваре Илларионовне

Сумская область,
пос. Недригайлов,
ул. К.Маркса, 29

Уважаемая Варвара Илларионовна!

На Ваше заявление в УКГБ УССР по Сумской области сообщаем, что справку о Вашем пребывании в Германии в годы ВОВ мы направили в Недригайловский райсобес, куда Вам и следует обратиться.

Начальник подразделения УКГБ Н.И. Борщ

В управление комитета государственной безопасности УССР по сумской области
244030 от Сердюк (Гладкова)
Варвары Игнатьевны
Сумская обл. п. Недригайлов
Ул. Карла-Либкнехта дом №29

Сумск. обл.
Вх. № С-89
13. 03. 1992

Заявление

Я, Сердюк (Гладкова) Варвара Игнат. была угнана в Германию 12 вересня 1942 г где работала в г. Берлин Текиль-Страси але
В 1945 г была освобождена советскими вооруженными силами осенью 1945 г
Прошу дать мне справку за увесь период жительства на территории Германии для установления трудового стажа для проявления в соцбез. Повторно.

Справка пришла в совбез и есть регистрация в журнале, а сама справка утеряна в совбезе. Сердюк

13

Українська РСР

Управління Комітету державної безпеки Української РСР по СУМСЬКІЙ ОБЛАСТІ

Украинская ССР

Управление Комитета государственной безопасности Украинской ССР по СУМСКОЙ ОБЛАСТИ

«31» июля 1989 г.

№

гор. Сумы

Сердюк Варваре Илларионовне

Сумская область,
пос. Недригайлов,
ул. К.Маркса, 29

Уважаемая Варвара Илларионовна!

На Ваше заявление в УКГБ УССР по Сумской области сообщаем, что справку о Вашем пребывании в Германии в годы ВОВ мы направили в Недригайловский райсобес, куда Вам и следует обратиться.

Начальник подразделения УКГБ Н.И. Борщ

Сумы, тип. УВД. 19. 05. 1989 г. Зак. 1069 т. 6000







N 470
45 ТР
14

Куда УРСР
Сумская область
244030
УКЧБ

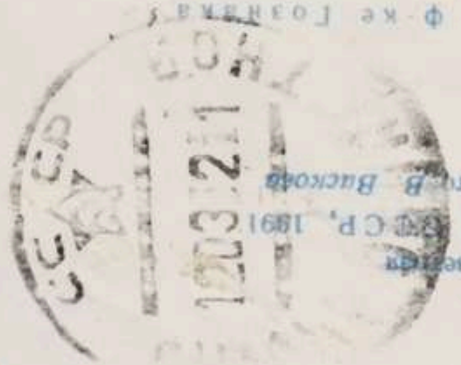
Кому

Индекс предприятия связи	и адрес отправителя

Сумская область
п. Недригайлов
ул. Карла-Либкнехта
Сердюк Варвара Ильр

Пишите индекс предприятия связи места назначения

Изготовлено на Ряжской ф-ке Гознака





Кактус Пародия огнецветная

© Министерство связи СССР, 1991

16.11.90. 91027. Цена 6 к. Фото В. Вискова

ДИЗАЙН

Внимание!

Образец написания цифр индекса:

0123456789

24 марта 92

15

Сумская область
п. Недригайлов
ул. Карла Либкнехта, д. 29
Сердюк Варваре
Илларионовне

Гладкова
Варвара Илларионовна
1925 г. р., с Недригайлов
Сумской области

по месту рождения
10 сентября 1942 года

Германия,
г. Берлин, работала на фабрике, затем
г. Бранденбург, работала на заводе.
30 апреля 1945 года
19 июня 1945 года
г. Ораниенбург, откуда выбыла на родину
сведений не имеется

Ч/п А.М. Тарасевич

Бушу (Суровцев)

1. Фам. Гладкова

2. Имя Варвара

3. Отч. Ларионовна

4. Год рожд. 1925 5. Место рожд. Сумский обл. Недрогалевский р-н. д. Недрогаевы

6. Точное местожительство (адрес) до оккупации или до призыва в Красную Армию по месту рождения

7. Проф. (спец.) не имеет

8. Парт. б/п 9. Нац. укр 10. Гражд. СССР

11. За границей был с 10/V 1912 г. по VI 1945 г.

12. В каких странах проживал и что делал: В Германии работала на сахарном б-ке Бранденбурге Индия

(фамилия, составившего карточку)

Точный адрес фильтрационного пункта 16

Село Ораниенбург

Город

Область Лагерь 230

Республ. Германия

фильтрацию прошел

с 19 г.

по 18/VI 1945 г.

ф. д. 65890

Нг-323/99

Дактилооттиск указательного пальца правой руки

а) Решение фильтрац. комиссии: Направить в Сумскую об.
Недригайловский р-н г. Недригайлов.

б) выбыл 31-7 1945 г. Сумская обл
направлен (указать точный адрес, куда
Недригайловский район г. Недригайлов
выбыл на жительство: село, город, район, область, республика или направлен в какой лагерь, тюрьму)

Арх. 65890

в) Личное дело направлено «3» августа 1945 г. при №
в гор. сумма УНКВД
(точное название органа НКВД—НКГБ)

г) Разные отметки

ЗАВІРЯЮЧИЙ НАПИС

У даній справі пронумеровано 16 аркушів
(шістнадцять)

"18" 09 2026 р.

Посада провід. архівіст

Підпис

Арт 1 С 3803 1